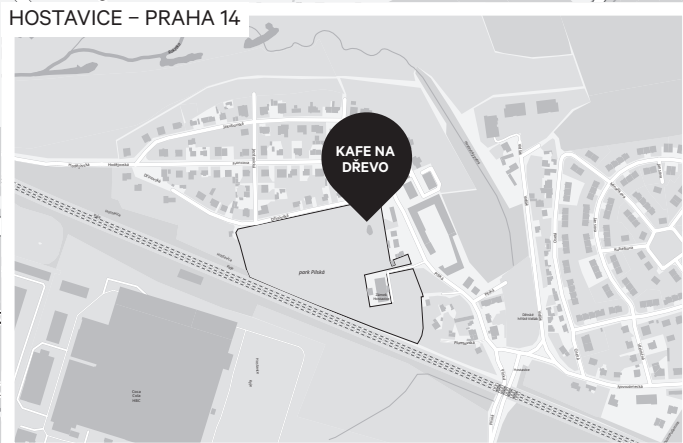


HOSTAVICE – PRAHA 14



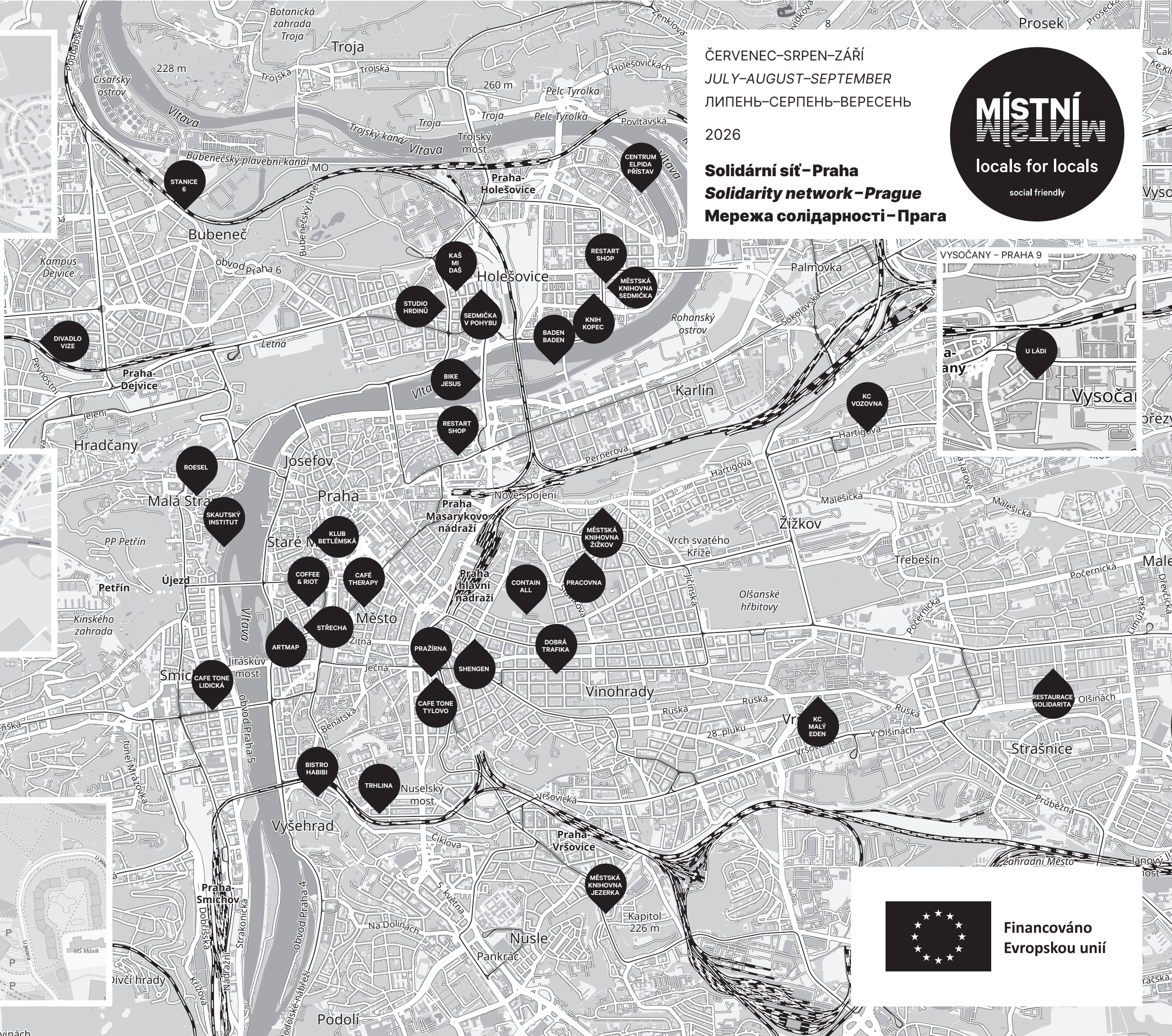
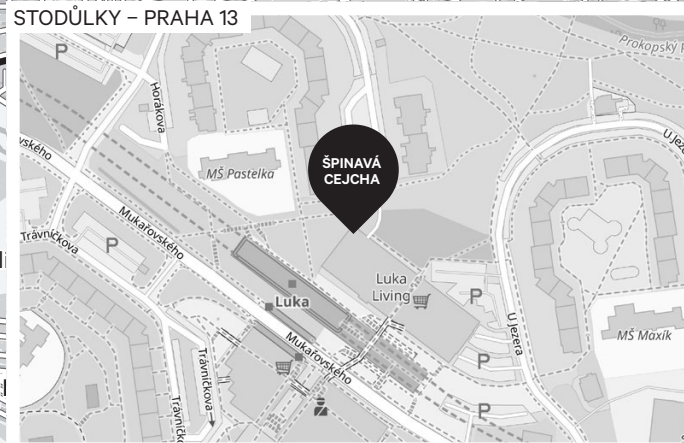
RUDNÁ – PRAHA ZÁPAD



RADOTÍN – PRAHA 16



STODŮLKY – PRAHA 13

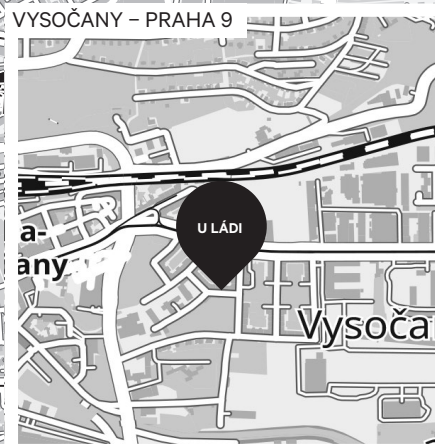


ČERVENEC–SRPEN–ZÁŘÍ
JULY–AUGUST–SEPTEMBER
ЛИПЕНЬ–СЕРПЕНЬ–ВЕРЕСЕНЬ
2026

Solidární síť – Praha
Solidarity network – Prague
Мережа солідарності – Прага



VYSOČANY – PRAHA 9



Financováno
Evropskou unií

Co je Solidární síť?

Solidární síť je projekt Místní místním. Spojuje kavárny, obchody, restaurace, knihovny a další místa, která zdarma pomáhají lidem bez domova a v nouzi v Praze a Brně. Poskytují třeba vodu nebo nabití telefonu, bez nutnosti si něco kupovat. Služby jsou otevřené všem bez rozdílu.

Jak poznáte podnik zapojený do Solidární sítě?

Podle tohoto letáku a černobílých samolepek u vstupních dveří.

Co je důležité dodržovat?

- Respektujte pravidla každého podniku. Ptejte se jich.
- Buďte slušní*é k personálu i ostatním zákazníkům*cím.
- Mějte pochopení pro omezení a možné změny služeb.

Co byste měli*y vědět?

- Podniky pomáhají ze svého dobrého srdce–buďte k nim laskaví*é, ať můžou pokračovat.
- Služby můžete využívat opakovaně, kdykoli je potřebujete.
- Nemusíte mít leták ani žádné potvrzení, abyste služby nebo vouchery mohli*y využít.
- Solidární síť není sociální služba–pomoc si nelze nárokovat. Podniky vás mohou odkázat na navazující pomoc sociálních služeb.
- Agresivní či konfliktní chování znamená, že pomoc nemusí být poskytnuta.
- Pomáháme bez předsudků a diskriminace. Všechny služby jsou anonymní a otevřené všem.

Chcete využít voucher?

Zeptejte se obsluhy, jestli jsou právě předplacené. Pokud vouchery nejsou, znamená to, že nejsou momentálně dostupné. Mějte prosím pochopení.

Máte otázky?

Kontaktujte nás, najdete nás na letáku nebo na webu.

What is the Solidarity Network?

The Solidarity Network is a project by Locals for Locals. It connects cafés, shops, restaurants, libraries, and other places in Prague and Brno that offer free help to people experiencing homelessness and in need. This can include water or phone charging–without having to buy anything. Services are open to everyone, without exception.

How to recognize a place in the Solidarity Network?

Look for this flyer or the black-and-white stickers at the entrance.

What’s important to keep in mind?

- Respect the rules of each place–always ask first.
- Be polite to staff and other customers.
- Understand that services may have limits or change over time.

What should you know?

- Businesses help out of goodwill–treat them kindly so they can keep going.
- You can use the services whenever you need, repeatedly.
- No flyer or ID is required to use the services or vouchers.
- The Solidarity Network is not a social service–you cannot claim help as a right. Businesses may refer you to social services if needed.
- Aggressive or disruptive behavior may mean help cannot be given.
- We help without prejudice or discrimination. All services are anonymous and open to all.

Want to use a voucher?

Ask the staff if any are currently available. If not, it simply means they’re not at the moment–please be understanding.

Questions?

Find our contact info on the flyer or website.

Що таке Мережа солідарності?

Мережа солідарності–це проєкт Місцеві для місцевих. Він об’єднує кав’ярні, магазини, ресторани, бібліотеки та інші заклади, які безкоштовно допомагають безпритульним та потребуючим людям у Празі та Брно. Вони надають, наприклад, воду або можливість зарядити телефон, без потреби щось купувати. Послуги доступні для всіх без винятку.

Як розпізнати заклад, що бере участь у Мережі солідарності?

За цим буклетом та чорно-білими наклейками на вхідних дверях.

Яких правил треба дотримуватися?

- Поважайте правила кожного місця–завжди запитуйте спочатку.
- Будьте ввічливими з персоналом та іншими клієнтами.
- Зрозумійте, що послуги можуть мати обмеження або змінюватися з часом.

Що вам слід знати?

- Заклади допомагають з доброї волі–будьте до них ввічливі, щоб вони могли продовжувати свою справу.
- Ви можете скористатися послугами повторно, коли вам це потрібно.
- Для використання послуг або ваучерів не потрібно мати брошуру чи будь-яке підтвердження.
- Солідарна мережа не є соціальною службою–допомога не є обов’язковою. Заклади можуть направити вас до відповідної соціальної служби.
- Агресивна чи конфліктна поведінка означає, що ви можете не отримати допомогу.
- Допомагаємо без упереджень та дискримінації. Усі послуги є анонімними та відкритими для всіх.

Хочете скористатися ваучером?

Запитайте персонал, чи є вони в наявності. Якщо ваучерів немає, це означає, що вони наразі недоступні. Будь ласка, проявіть розуміння.

Маєте питання?

Зв’яжіться з нами, контакти знайдете на листівці або 'на веб–сайті.

Legenda | Legend | Легенда

Základní služby | Essential services | основні послуги

-  kohoutková voda
glass of water
вода з-під крану
-  nabití telefonu s vlastní nabíječkou | charge a phone with your own charger | зарядження телефону власним зарядним пристроєм
-  Wi-Fi zdarma
free wi-fi
безкоштовний Wi-Fi
-  využití toalety
use the toilet
користування туалетом
-  zalití horkou vodou
get hot water
обливання гарячою водою
-  ohřátí jídla v mikrovlnce
heat food in the microwave
розігрівання їжі в мікрохвильовій печі
-  využití lékárničky
use the first aid kit
користування аптечкою
-  noviny / časopisy k zapůjčení
borrow newspapers / magazines
газети / журнали для позики
-  přijít na kus řeči
come for a chat
прийти поговорити
-  využití tiskárny
print document
використання принтера
-  oblečení zdarma
clothes for free
безкоштовний одяг
-  hovor v rámci ČR
make a domestic call
дзвінок в межах Чехії

-  možnost posedět
sit & relax
можливість посидіти
-  ohřátí jídla na plotně
heat food on the stove
розігрівання їжі на плиті
-  využití počítače s připojením na internet
use a computer with internet connection
використовувати комп’ютер з Інтернетом
-  menstruační potřeby
period supplies
менструальні потреби
-  knihy zdarma
free books
безкоштовні книги
-  knihy k přečtení na místě
read a book on the spot
книги для читання на місці
-  drogerie zdarma
cosmetics for free
безкоштовна косметика
-  sprcha
shower
душ
-  kondomy
condoms
презерватив
-  vstup na výstavu zdarma
free entry to the exhibition
вхід на виставу безкоштовний
-  sociální poradenství
social counselling
соціальна консультація

Vouchery | Vouchers | ваучери

-  horký nápoj
hot drink
гарячий напій
-  zákusek
dessert
десерт
-  oblečení
clothes
одяг
-  hlavní jídlo
warm meal
тепла їжа
-  divadlo
theatre show
театр
-  sendvič
sandwich
бутерброд
-  polévka
soup
суп
-  nealkoholický nápoj
non-alcoholic drink
безалкогольний напій
-  vyprání prádla
laundry
Прання

Přístupnost | Accessibility | Доступність

-  bezbariérový / přístupný
barrier-free
безбар’єрний / доступний
-  ztíženě / částečně přístupný
partially accessible
складна / частково доступно
-  obtížně přístupný / nepřístupný
hard to access / inaccessible
важкодоступний / недоступний

 info@mistnimistnim.cz

 mistnimistnim.cz

 mistnimistnim

 Místní místním

kontakt | contact | контакт



+420 777 005 416 Po–Pá | Mon–Fri | Пн–Пт 10–16h

SPOLUPRÁCE SOLIDÁRNÍ SÍTĚ A SNÍŽIT KULTUŘE PRÁH

navštivte kulturní instituce zdarma



**Chcete jít zdarma do kina, divadla nebo na koncert?
Ted' máte možnost jít na kulturní akce zdarma!**

Co pro to musíte udělat?

Obráťte se na svého sociálního pracovníka / pracovníci ze seznamu níže a řekněte, že máte zájem o program Snížit kulturu práh. Sociální pracovník/pracovnice s vámi vybere konkrétní akci (kino, divadlo, koncert apod).

Jaké kulturní instituce můžete navštívit

- A Studio Rubín 
- Atrium Žižkov 
- Bio Oko 
- Divadlo DISK
- Divadlo v Dlouhé 
- HAMU 
- Kino Aero 
- Kino Atlas
- Kino Kavalírka 
- Kino Světozor 
- Kino Lucerna 
- Kino Pilotů 
- Kino Ponrepo 
- Meetfactory 

Jak probíhá návštěva?

Návštěva probíhá s doprovodem (pracovník/pracovnice sociální služby nebo proškolené dobrovolnictvo). Doprovod je zajištěn minimálně na první 3 návštěvy, dále můžete chodit i samostatně, pokud se za vás sociální služba zaručí.

Které sociální služby pro získání vstupenky kontaktovat

- Ara Art
- Armáda spásy v ČR
- Baobab
- BONA
- Člověk v tísni
- Diakonie ČCE - Středisko Praha
- Ekumenická síť pro aktivity mladých
- Fokus Praha
- Jako doma - Homelike
- Letní dům
- Magdaléna
- NADĚJE, pobočka Praha
- Neposeda
- Organizace pro pomoc uprchlíkům
- Recovery Net
- RUBIKON Centrum
- Rytmus – Od klienta k občanovi
- SANANIM
- Spolek VLČÍ MÁKY

Kompletní seznam sociálních služeb najdete na stránce <https://www.snizitkultureprah.cz>

Podniky otevřené lidem v nouzi | *Places welcoming people in need*
Підприємства відкриті для людей, яким потрібна допомога

Důležité upozornění: Nejedná se o sociální službu! Otevírací doba i typ poskytovaných služeb se může měnit. | **Important notice:** This is not a social service! Opening hours and the type of provided services may change. | **Важливе зауваження:** Це не соціальна послуга! Години роботи та тип наданих послуг можуть змінюватися.

<

P2	ShenGen Italská 1223/20 Út–So <i>Tue–Sat</i> Пн–Нд 11:30–17	           	vouchery jen s sebou, oblečení po předchozí domluvě <i>vouchers for takeaway only, clothing by prior arrangement</i> ваучери тільки на винос, одяг за попередньою домовленістю	
P2	Cafe Tone Tylovo Náměstí Tylovo náměstí 4 Po–Čt <i>Mon–Thu</i> Пн–Чт 7:30–19 Pá <i>Fri</i> Пт 7:30–19, So <i>Sat</i> Сб 10–19, Ne <i>Sun</i> Нд 10–19	   	vouchery jen s sebou <i>vouchers for takeaway only</i> ваучери тільки на винос	
P3	KC Vozovna Hartigova 2687/164 Po–Pá <i>Mon–Fri</i> Пн–Пт 11–17	  	Po předchozí telefonické domluvě <i>By prior arrangement</i> За попередньою домовленістю	
P3	Pracovna Vlkova 36 Po–Pá <i>Mon–Fri</i> Пн–Пт 8:30–22	     		
P3	Městská knihovna Praha Žižkov Husitská 110/70 Út <i>Tue</i> Вт 9–12:30, 13–16, Čt <i>Thu</i> Чт 12–15, 15:30–19, 27.7.–9.8. zavřeno <i>closed</i> зачинено	   	PC možnost využít max. na 15 minut <i>PC can be used for up to 15 mins</i> комп'ютер можна використовувати до 15 хв	
P4	Městská knihovna v Praze pobočka Jezerka Nuselská 603/94 Po <i>Mon</i> Пн 13–19, Út <i>Tue</i> Вт 9–16, St <i>Wed</i> Ср 13–19, Čt <i>Thu</i> Чт 13–19	    		
P5	Spolek Hájovna U Lesíka Otevřeno nepravidelně, dle programu na webu <i>Opened irregularly, according to the programme on the website</i> відкрито нерегулярно, згідно з програмою на сайті	     		
P5	Cafe Tone Lidická Lidická 20 Po–Čt <i>Mon–Thu</i> Пн–Чт 7:30–19, Pá <i>Fri</i> Пт 7:30–19, So <i>Sat</i> Сб 10–19, Ne <i>Sun</i> Нд 10–19	    		
P6	Stanice 6 Goetheho 61/4 Út–Pá <i>Tue–Fri</i> Вт–Пт 16–24 So <i>Sat</i> сб 12–02, Ne <i>Sun</i> нд 12–20	       		
P7	Bike Jesus Ostrov Štvanice 1125 Út–So <i>Tue–Sat</i> Вт–Сб 16–21 a podle počasí <i>and depending on the weather</i> і залежно від погоди	         		
P7	Knihkopec Tusarova 1545/25a Po–Ne <i>Mon–Sun</i> Пн–Нд 16–21, Nachází se uprostřed parku <i>Situated in the middle of the park</i> Розташований посеред парку	      		
P7	Restart Shop Komunardů 14 Po–Pá <i>Mon–Fri</i> Пн–Пт 10–16:30	   	vše s sebou <i>takeaway</i> все на винос	
P7	Sedmička v pohybu Bubenská 577 vchod z ulice <i>entrance from street</i> вхід з вул Šternberkova Do srpna nedostupné <i>Unavailable until August</i> Недоступно до серпня	           	všechny služby pouze po telefonické domluvě <i>all services by appointment only</i> всі послуги тільки за попереднім записом: +420 608 040 505	
P7	Centrum Elpida - Přístav V Přístavu 1639/24 Po–Čt <i>Mon–Thu</i> Пн–Чт 8:30–16 mimo plánované akce <i>when no events are planned</i> позапланові заходи	   		

P7	Kaš-mi-daš Janovského 33 Po–Pá <i>Mon–Fri</i> Пн–Пт 9–13 16–19, So–Ne <i>Sat–Sun</i> Сб–Нд 10–13,16–18	     	Všechny služby bez možnosti posezení <i>All services are take-away only</i> Усі послуги лише з собою	
P7	Studio Hrdinů Dukelských Hrdinů 47 <i>Do konce srpna zavřeno. Otevřeno od 13.9.</i> Closed until the August. Open from 13.9. Зачинено до кінця серпня. Відкрито з 13.9.		Po předchozí telefonické domluvě <i>By prior arrangement</i> За попередньою домовленістю	
P7	Městská knihovna v Praze pobočka Sedmička Tusarova 429/35 Út <i>Tue</i> Вт 9–16, St <i>Wed</i> Ср 12–19, Čt <i>Thu</i> Чт 12–19, Pá <i>Fri</i> Пт 9–16	    	PC možnost využít max. na 15 minut <i>PC can be used for up to 15 mins</i> комп'ютер можна використовувати до 15 хв	
P9	Občerstvení u Ládi Zákostelní 11 Po–Pá Mon–Fri Пн–Пт 14–21, So–Ne Sat–Sun Сб–Нд 12–20	     		
P10	Komunitní centrum a kavárna Malý Eden Ruská 1211/138 Po–Čt <i>Mon–Thu</i> Пн–Чт 13–20	    		
P10	Restaurace Solidarita Dvouletky 1822/18 Po–Ne <i>Mon–Sun</i> Пн–Нд 11–22	    		
P13	Špinavá Cejcha, s.r.o. Mukařovského 2590 Po–Pá <i>Mon–Fri</i> Пн–Пт 8–20, So–Ne Sat–Sun Сб–Нд 12–18		Je možné vyprat si až 5 kg prádla. Při příchodu je nutné říct heslo " Solidární síť ". Je třeba mít vlastní tašku. <i>You can wash up to 5 kg of laundry. Upon arrival, you must say the password "Solidarity Network". You need to bring your own bag.</i> Можна випрати до 5 кг білизни. При вході потрібно сказати пароль « Солідарна мережа ». Необхідно мати власну сумку.	
P14	Kafe na dřevo Pílská 790 v parku Pílská Út–Pá <i>Tue–Fri</i> Вт–Пт 12–19, So–Ne <i>Sat–Sun</i> Сб–Нд 10–19	   		
P16	Kulturně komunitní centrum Koruna náměstí Osvoboditelů 44/15 Čt <i>Thu</i> Чт 15–19	  		
P16	Divadlo Vize Generála Píky 22.9. 2026, v Klubovně, 19:30		Přijďte se s námi zasmát na divadelní představení plné improvizace, které bude úplně bez scénáře. <i>Come laugh with us at an improvised theatre performance with no script at all.</i> Приходьте разом із нами посміятися на театральну виставу, повністю побудовану на імпровізації, без жодного сценарію.	
PZ	Klub senioři spolu Rudná, Masarykova 105/47, 1. patro Obecní dům <i>1. floor Municipal house</i> 1. поверх Муніципальний будинок, Út <i>Tue</i> Вт 12–17, St <i>Wed</i> Ср 8–16	  	Pro domluvu / ověření dostupnosti, volejte <i>Call to arrange / verify availability</i> Для запису / уточнення наявності телефонуйте +420 605 542 639	